

Helvetica - Cuerpo 8

Helvetica - Cuerpo 20, 12, 9, 8

Helvetica - Cuerpo 7

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Triclorpir-butotilo, ingrediente activo de **TRICLON® 480 EC**, pertenece al grupo químico de los Ácidos piridincarboxílicos. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar delantal impermeable, guantes impermeables, botas de goma, antiparras de seguridad y máscara con filtro. Durante la aplicación usar traje impermeable completo, guantes impermeables, botas de goma, antiparras de seguridad y máscara con filtro. No fumar, comer o beber durante la manipulación y aplicación del producto. Remover la ropa contaminada y lavarla antes de reutilizarla. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave y jabón las partes del cuerpo y ropa que puedan haber tenido contacto con el producto. Durante la aplicación mantener alejado a los animales domésticos y personas extrañas. No permanecer en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento. Conserve el producto en su envase original, bien cerrado y guardado bajo llave.

SINTOMAS DE INTOXICACIÓN: En caso del contacto repetido con la piel puede causar irritación, descamamientos y escamadura. En caso de ingestión puede causar náuseas, vómitos, diarrea, irritación gástrica, dolor de cabeza.

PRIMEROS AUXILIOS: En caso de inhalación: trasladar a la persona al aire libre. Si la respiración se ha detenido, aplicar respiración artificial, solicite ayuda médica inmediatamente. En caso de contacto con la piel, lavar bien con abundante agua de la llave y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Retirar ropa y zapatos. Consulte a un médico. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua limpia por al menos 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Consultar a un médico. En caso de ingestión accidental, no inducir el vómito, dar a beber agua. Llame a un médico inmediatamente.

Antídoto: No existe antídoto específico.

TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA: Aplique tratamiento base.

ECOTOXICIDAD: **TRICLON® 480 EC** es virtualmente no tóxico para abejas, es ligeramente tóxico para aves y prácticamente no tóxico para peces. No contaminar cursos de agua.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

Triple Lavado de Envases: Vacíe el remanente de producto en el tanque de pulverizado y mantenga el envase en posición de descarga por un mínimo de 30 segundos. Agregue agua hasta 1/4 de la capacidad del envase. Cierre el envase y agite durante 30 segundos. Vierta el agua en equipo pulverizador. Mantenga verticalmente durante 30 segundos. Realice este procedimiento 3 veces. Perfere el envase para evitar su reutilización. Almacene los envases limpios, secos, sin tapa, en sitio cerrado y techado para entrega en centro de acopio autorizado. En caso de INTOXICACIÓN llamar al fono: 226353800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA., o a RITA-CHILE: 227771994. El teléfono del importador es 225604500, Santiago, Chile.

TRICLON® 480 EC

Herbicida Concentrado Emulsionable (EC)

Lote N°:

Autorización del Servicio

Fecha Vencimiento:

Agrícola y Ganadero N° 3.581

TRICLON® 480 EC es un herbicida sistémico selectivo y postemergente para el control de malezas arbustivas en cultivos praderas naturales y/o artificiales (Ballica, Falaris, Festuca, Pasto ovillo) y Plantaciones forestales (Pino insignne, Eucaliptos) y sitios eriazos y sitios baldíos para uso agrícolas, según lo indicado en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

COMPOSICIÓN:

* Triclorpir-butotilo.....66,73% p/v (667,3 g/L)

Coformulantes c.s.p.....100 % p/v (1 L)

* Éster 2-butoxiético del ácido 3,5,6-tricloro-2-piridiloxiacético (48% p/v (480 g/L) de equivalente ácido de triclorpir)

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

Contenido Neto: 1 Litro

Importado y Distribuido en Chile por:

Arysta LifeScience Chile S.A.

El Rosal 4610, Huechuraba,

Santiago, Chile.

ET3581V-004-01

OS1

Fabricado por:

Arysta LifeScience Sud África, PO Box 172, Mount Edgecombe 4300, Sud África; **Lier-Chemical Co., Ltd.**, Economic and Technical Development Zone, Mianyang, Sichuan, P.R. China; **Pilarquim (Shanghai) Co., Ltd.**, 1500 Hang-Tang Road, Jin-Hui Town Feng Xian District, Shanghai 201405, China; **Hangzhou Ruijiang Chemical Co., Ltd.**, Floor 12th, No 99 Huaxing Road, Hangzhou, Zhejiang, China.

INSTRUCCIONES DE USO

TRICLON® 480 EC es un herbicida sistémico selectivo para el control de malezas arbustivas en cultivos praderas gramíneas naturales y/o artificiales (Ballica, Falaris, Festuca, Pasto ovillo), Plantaciones forestales (Pino insignne, Eucaliptos) y en suelo libre de malezas de sitios eriazos y sitios baldíos para uso agrícola, según las indicaciones del cuadro de usos y dosis. **TRICLON® 480 EC** es un herbicida sistémico selectivo con actividad residual que pertenece al grupo químico de los ácidos piridin carboxílicos y cuyo modo de acción es de auxina sintética. **TRICLON® 480 EC** es rápidamente absorbido por el follaje y raíces que luego se transloca a través de toda la planta de manera rápida y masiva, acumulándose en tejidos meristemáticos. El síntoma típico inicial de las malezas afectadas es la epinastia (retorcimiento del follaje especialmente ápices), seguido de una clorosis y necrosis generalizada de las hojas que aparece entre 5 y 10 días después de la aplicación.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIÓN TERRESTRE

CULTIVOS	MALEZAS	DOSIS	OBSERVACIONES
Praderas gramíneas naturales y/o artificiales (Ballica, Falaris, Festuca, Pasto ovillo)	Zarzamora	0,7 a 1,0 L/100 L de agua	Aplicación de desmanche sobre malezas aisladas. Usar la concentración más baja en plantas de mayor desarrollo y la más alta en malezas de difícil control como Ulex y rebrotos. Máximo dos aplicaciones por temporada, con al menos 90 días entre ellas.
	Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>), Rosa mosqueta (<i>Rosa rubiginosa</i>), Ulex (<i>Ulex europaeus</i>)	1,0 a 2,0 L/100 L de agua	
Plantaciones forestales de Pino insignne	Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>)	0,3 a 0,5 L/ha	Aplicación al follaje: Aplicación de post plantación a toda la superficie. Aplicar sobre malezas de no más de 1 metro y antes de la formación de flores o frutos. Aplicar sobre pinos de hasta 3 años de edad, idealmente en el primer verano después de la plantación. Dirigir el pulverizado a la maleza sin mojar el follaje del Pino. Máximo dos aplicaciones por temporada, con al menos 90 días entre ellas. Usar la dosis más alta en malezas de mayor desarrollo o de difícil control.
	Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Bauto (<i>Cytisus scoparius</i>)	0,3 a 0,75 L/ha	
	Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>), Rosa mosqueta (<i>Rosa rubiginosa</i>), Ulex (<i>Ulex europaeus</i>) Zarzamora (<i>Rubus ulmifolius</i> , <i>R. constrictus</i>), Bauto (<i>Cytisus scoparius</i>).	1,0 a 1,5 L/100 L de agua	
Preplantaciones forestales (Pino insignne, Eucaliptos)	Ulex (<i>Ulex europaeus</i>)	4 a 12 L/ha	Usar de preplantación empleando las dosis más altas sobre malezas arbustivas más densas y de mayor altura. Máximo dos aplicaciones por temporada, con al menos 90 días entre ellas. Esperar un período de 15 días para plantar después de aplicado el producto (**).
	Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>), Rosa mosqueta (<i>Rosa rubiginosa</i>), Zarzamora (<i>Rubus ulmifolius</i> , <i>R. constrictus</i>), Bauto (<i>Cytisus scoparius</i>)	1,5 a 4 L/ha ó 1 a 2 % v/v	
Todos los cultivos anteriores y sitios eriazos y sitios baldíos para uso agrícola.	Renovales de cultivos forestales (eucalipto, pinos, o cualquier otra especie cultivada) y renovales de las malezas arbustivas Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>), Rosa mosqueta (<i>Rosa rubiginosa</i>), Ulex (<i>Ulex europaeus</i>), Zarzamora (<i>Rubus ulmifolius</i> , <i>R. constrictus</i>)	2,5 a 5 %	Cuando la aplicación se realice en tallos con diámetros menores a 5 cm, aplicar TRICLON® 480 EC diluido en una mezcla de 50 % de agua con 50% de aceite parafínico y para diámetros superiores, aplicar TRICLON® 480 EC diluido en un 100% de aceite parafínico. Aplicación basal dirigiendo el pulverizado a la parte baja de la maleza, árbol o arbusto (en los primeros 20 - 30 cm desde el suelo hacia arriba), mojando completamente el perímetro de los tallos. Evitar aplicar las mezclas con aceite parafínico sobre tallos mojados. Usar la concentración más baja en plantas de mayor desarrollo y la más alta en malezas de difícil control. Máximo dos aplicaciones por temporada, con al menos 90 días entre ellas.
	Tocones de malezas arbustivas, árboles o arbustos.	5 a 10 %	
Arroz	Pasto cabezón (<i>Scirpus mucronatus</i>)	0,75 L/ha	Cuando la aplicación se realice inmediatamente después del corte sobre el tocón, aplicar TRICLON® 480 EC diluido en agua. En caso contrario, TRICLON® 480 EC debe aplicarse diluido en aceite parafínico. Dirigir la aplicación a tocones mojando totalmente la superficie del corte. También, puede aplicarse con brocha. Evitar aplicar a tocones si la superficie está mojada con lluvia o rocío. Máximo dos aplicaciones por temporada, con al menos 90 días entre ellas. Bajar el agua antes de aplicar. Aplicar una vez que la maleza tenga al menos dos terceras partes de su follaje expuesto.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIÓN AÉREA

CULTIVOS	MALEZAS	DOSIS	OBSERVACIONES
Plantaciones forestales Pino insignne	Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>)	0,3 a 0,5 L/ha	Aplicar sobre plantaciones jóvenes. Usar mojamiento de 20 - 60 L/ha. Utilizar dosis mayores frente a posibles condiciones de estrés de las malezas a controlar.
	Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Bauto (<i>Cytisus scoparius</i>)	0,3 a 0,75 L/ha	
Preplantaciones forestales (Pino insignne, Eucaliptos)	Ulex (<i>Ulex europaeus</i>)	4 a 12 L/ha	Usar de preplantación empleando las dosis más altas sobre malezas arbustivas más densas y de mayor altura. Máximo dos aplicaciones por temporada, con al menos 90 días entre ellas. Esperar un período de 15 días para plantar después de aplicado el producto (**).
	Aromo (<i>Acacia dealbata</i>), Maqui (<i>Aristotelia chilensis</i>), Retamilla (<i>Teline monspessulana</i>), Rosa mosqueta (<i>Rosa rubiginosa</i>), Zarzamora (<i>Rubus ulmifolius</i> , <i>R. constrictus</i>), Bauto (<i>Cytisus scoparius</i>)	1,5 a 4 L/ha	

Métodos de aplicación: **TRICLON® 480 EC** debe ser aplicado inmediatamente o dentro de las 12 horas de preparada la mezcla, mojando completamente las hojas y tallos de las malezas. Aplicar con equipos terrestres convencionales de pulverización de herbicidas hidroneumáticos (pulverizadoras mecánicas o manuales) cuyas barras estén provistas de boquillas de abanico plano. **TRICLON® 480 EC** puede además aplicarse con equipos de Gota Controlada (Ultra Bajo volumen), así como por vía aérea a plantaciones jóvenes de Pino insignne observando todas las especificaciones técnicas y legales para cada tipo de aplicación. La aplicación se debe realizar con volúmenes de agua de 100 a 200 L/ha. Para aplicaciones en arroz, usar volúmenes de agua de 70 a 120 L/ha. En aplicaciones aéreas usar un volumen mínimo de agua de 30 L/ha. Con equipos hidroneumáticos se recomienda emplear una presión de trabajo de 30 a 40 libras/pulg² (2 a 2,75 bares). Evitar aplicar **TRICLON® 480 EC** con el follaje mojado por lluvias o rocío. Precipitaciones después de la aplicación del producto no tendrá efecto sobre la eficacia, siempre que la solución asperjada sobre las malezas se haya secado. Tome las debidas precauciones para evitar la deriva del producto, resguardando los cultivos aledaños, como por ejemplo, no aplicar cuando el viento exceda los 15 km/h, usar pantalla protectora, boquillas anti-espuma o antideriva.

PREPARACIÓN DE LA MEZCLA: Llenar el estanque del equipo aplicador con agua hasta la mitad y agregar la cantidad recomendada de **TRICLON® 480 EC**, luego completar con agua hasta el nivel requerido, manteniendo siempre el sistema agitador funcionando. En el caso de usar mezclas con otros herbicidas, repetir lo anterior agregando el segundo herbicida antes del completo llenado del estanque.

COMPATIBILIDADES: Para ampliar el espectro de control y efectividad sobre malezas perennes, **TRICLON® 480 EC** se puede mezclar con aceite mineral, Clopiralid, Roundup®, Prisma® (Picolram) y Simazina, posterior a una evaluación de selectividad y compatibilidad. No mezclar con otros productos sin consultar previamente a nuestro Departamento técnico. Al usar mezclas de herbicidas, observar el procedimiento de preparación descrito más arriba. (*) Para ampliar el espectro de control y efectividad sobre malezas, **TRICLON® 480 EC** se puede mezclar con Prisma® (Picolram) y Roundup®. Consultar a nuestro Departamento Técnico. (**) Para ampliar el espectro de control y efectividad sobre malezas, **TRICLON® 480 EC** se puede mezclar con Prisma® (Picolram) y Roundup®.

INCOMPATIBILIDAD: No mezclar con herbicidas de contacto que impidan su translocación. Incompatible con productos de marcada reacción alcalina y materiales ácidos u oxidantes.

FITOTOXICIDAD: **TRICLON® 480 EC** es fitotóxico a todos los cultivos que no sean gramíneas, por lo que se deben tomar las precauciones necesarias para evitar su deriva, especialmente al utilizarlo cercano a especies frutales. No sembrar cultivos de hoja ancha hasta 3 meses después de la última aplicación, incluidos aquellos más sensibles como lenteja y frejol.

PERIODO DE CARENCIAS (días): No corresponde por el tipo de cultivo al cual se aplica.

TIEMPO DE REINGRESO: Las personas no deben reingresar al área tratada hasta después de 12 horas después de realizada la aplicación para reingresar animales al área tratada. **Otras informaciones:** Existe la posibilidad de ocurrencia de biotipos resistentes a herbicidas a través de una variación genética normal en cualquier población de malezas. Estos biotipos resistentes pueden llegar a ser dominantes con el uso repetido de herbicidas del grupo HRAC: O/WSSA: 4 al cual pertenece el herbicida **TRICLON® 480 EC**, por lo que el nivel de control será afectado seriamente. Como una estrategia de antirresistencia es recomendable complementar la aplicación de **TRICLON® 480 EC** con otros herbicidas con diferentes grupos químicos y/o con modos de acción totalmente diferente. La aparición de poblaciones resistentes es difícil de detectar antes de la aplicación de **TRICLON® 480 EC**, por lo que Arysta LifeScience Chile S.A. no se hace responsable por pérdidas sufridas debido a la falta de control de estas malezas resistentes. En caso de duda consultar a nuestro Departamento Técnico, o al especialista de su confianza. Debido a la naturaleza variable de los factores que inciden en la aplicación de este producto, no se da garantía de ninguna clase con respecto a sus efectos. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación.

NOTA AL COMPRADOR: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustra de nuestro control directo.

®TRICLON y ®PRISMA son marca registrada de Arysta LifeScience, ®Roundup es marca registrada de Monsanto Company.

**NOCIVO**